Front

fold here

fold here

fold here

fold here

TEAM ORION®

MARATHON NiMH

INSTRUCTION MANUAL

ENGLISH | GERMAN | FRENCH | ITALIAN

ENGLISH

Congratulations on your purchase of a Team Orion NiMH receiver pack. This receiver pack is manufactured using the latest nickel metal hydride cells. Please read these instructions carefully before using your battery.

Charging/first use
Make sure your charger is compatible with NiMH batteries and that it is setup properly. If your charger has a discharge function or if you have a discharger, we recommend discharging the battery before charging it for the first time. A fully charged receiver pack will warm up to about 45-50°C/110-120°F.

Charge settings
For all our receiver packs, we recommend using a charge current of 1- 1.5A and 10mV/cell delta-peak setting (if available on your charger).

Storage
Before storage, make sure the battery is charged at least at 50%. After storage discharge the battery before recharging it.

Maintenance
It is recommended that you regularly fully discharge the battery before recharging it.

Warnings!

- Never leave the battery unsupervised while it is charging
- Never let children operate the battery without supervision from an adult.
- Charge the battery in a well ventilated area, away from people and electrically conductive or inflammable materials.
- The battery can become hot during the carge. Take great care before handling it.
- If the battery has suspicious reactions during charge or discharge, such as overheating, venting or leaking, immediately disconnect the battery and store it in a safe location, away from people and inflammable materials.

Warranty
Team Orion guarantees this product to be free from manufacturing and workmanship defects. The warranty does not cover incorrect installation, components worn by use, or any other problem resulting from incorrect use or handling of the product. No liability will be accepted for any damage resulting from the use of this product. By the act of connecting and operating this product, the user accepts all resulting liability.

DEUTSCH

Vielen Dank für den Kauf eines Team Orion NiMH Empfängerakkus. Dieser Akku ist mit den neusten Nickel-Metallhydrid Zellen ausgestattet. Bitte lesen Sie die folgende Anleitung vor der ersten Benützung genau durch.

Laden/Erster Gebrauch
Versichern Sie sich, dass Ihr Ladegerät für NiMH Akkus geeignet und korrekt eingestellt ist. Wenn Ihr Lader über eine Entladefunktion verfügt oder Sie ein Entladegerät besitzen, entladen Sie den Akku vor dem ersten Gebrauch. Ein voll geladener Empfängerakku kann bei Vollladung ca. 45-50°C warm werden.

Ladeeinstellungen
Wir empfehlen für alle Empfängerakkus einen Ladestrom von 1-1.5A und eine Delta Peak Abschaltspannung von 10mV/Zelle.

Lagerung
Sorgen Sie dafür, dass der Akku zu mind. 50% geladen ist, bevor Sie ihn aufbewahren. Entladen Sie den Akku vor dem ersten Gebrauch.

Pflege
Wir empfehlen, den Akku regelmässig komplett zu entladen, bevor Sie ihn aufladen.

Warnungen

- Lassen Sie den Akku während der Ladung nie unbeaufsichtigt
- Kinder müssen beim Gebrauch des Akku von einem Erwachsenen beaufsichtigt werden
- Laden Sie den Akku nur in einem gut belüfteten Raum, abseits von Menschen und elektronisch leitenden oder entflammbaren Materialien.
- Der Akku kann während der Ladung heiss werden.
- Bei auffälligem Geruch, Hitze, Verfärbung oder Deformation den Akku sofort ausstecken und die Anwendung unterbrechen. Wenn Elektrolyt in den Kontakt mit Kleidern oder der Haut tritt, sofort mit Wasser auswaschen.

Garantie
Team Orion garantiert, dass dieses Produkt frei ist von Herstellungsfehlern. Die Garantie deckt keine Beschädigung durch falsche Installation, Schäden durch Gebrauchsabnützung oder andere Probleme durch nicht korrekte Bedienung oder nicht korrekten Gebrauch des Geräts. Team Orion trägt keine Verantwortung für Schäden, die durch den Gebrauch dieses Geräts entstehen. Mit dem Gebrauch dieses Geräts übernimmt der Benutzer jegliche Verantwortung.

Back

fold here

Part#	Description	Voltage	Wire	Conn.	Size (mm)	Weight (g)
ORI12227	Marathon 1600 Hump NiMH	6V	20awg	UNI	51.5x32.5x31.7	115
ORI12228	Marathon 1600 Standard NiMH	6V	20awg	UNI	85.5x17.1x31.7	115
ORI12241	Marathon 1700 Standard NiMH	6V	20awg	BEC	87x17.5x31.7	115
ORI12242	Marathon 1700 Standard NiMH	6V	20awg	UNI	87x17.5x31.7	115
ORI12243	Marathon 1700 Hump NiMH	6V	20awg	BEC	53x33x31.7	115
ORI12244	Marathon 1700 Hump NiMH	6V	20awg	UNI	53x33x31.7	115
ORI12251	Marathon XL 1900 Standard NiMH	6V	20awg	BEC	87x17.5x35.2	138
ORI12252	Marathon XL 1900 Standard NiMH	6V	20awg	UNI	87x17.5x35.2	138
ORI12253	Marathon XL 1900 Hump NiMH	6V	20awg	BEC	53x33x35.2	138
ORI12254	Marathon XL 1900 Hump NiMH	6V	20awg	UNI	53x33x35.2	138

www.teamorion.com

fold here

FRANCAIS

Nous vous félicitons pour l'achat d'un pack de réception Team Orion Marathon. Ce pack utilise des éléments NiMH de dernière génération. Veuillez lire attentivement ces instructions avant d'utiliser la batterie.

Charge/première utilisation
Assurez-vous que le chargeur est compatible avec les batteries NiMH et que les réglages sont correct. Si votre chargeur est équipé d'une fonction de décharge ou si vous possédez un déchargeur, il est recommandé de décharger entièrement la batterie avant de la charger pour la première fois. Lorsqu'elle est pleine, une batterie atteint une température de 45-50°C.

Réglages pour la charge
Pour tous nos packs de réception, nous recommandons un courant de charge de 1-1.5A et un delta-peak de 10mV/élément (si disponible).

Stockage
Avant de stocker la batterie, assurez-vous qu'elle soit chargée au-moins à 50%. Après le stockage, déchargez toujours la batterie avant de la recharger.

Entretien
Il est recommandé de décharger régulièrement la batterie avant de la recharger.

fold here

Mises en garde

- Lorsqu'elle est en charge, ne laissez jamais la batterie sans supervision.
- Ne laissez pas les enfants utiliser la batterie sans la supervision d'un adulte.
- Utilisez la batterie uniquement dans un endroit bien ventilé, à l'écart des personnes et des matières conductrices d'électricité ou inflammables.
- La batterie peut chauffer pendant l'utilisation. Faites attention lorsque vous la manipulez.
- Si la batterie réagit de façon anormale pendant la charge ou la décharge, tel que surchauffe, fuite de gaz ou de liquide, déconnectez immédiatement la batterie du chargeur et stockez la dans un endroit sûr, à l'écart des personnes et des matériaux inflammables.

Garantie
Team Orion garanti que ce produit ne comporte pas de défauts de fabrication. Cette garantie n'est pas valable lors d'une mauvaise utilisation, d'usure due à l'utilisation ou tout autre problème résultant d'une utilisation ou d'une manipulation inappropriée du produit. Aucune responsabilité ne sera assumée pour un quelconque dommage résultant de l'utilisation du produit. Du fait de connecter et d'utiliser ce produit, l'utilisateur accepte toutes les responsabilités découlant de son utilisation.

fold here

ITALIANO

La ringraziamo per avere scelto una batteria da ricevente Team Orion Marathon. Questa batteria utilizza celle NiMH dell'ultima generazione. Vi preghiamo di leggere attentamente le istruzioni per potere sfruttare al meglio la vostra batteria.

Carica/primo utilizzo
Assicuratevi che il caricabatterie e compatibile con le batterie NiMH e che le impostazioni sono corrette. Se il caricabatterie e provvisto di una funzione di scarica, o se possedete un scaricatore, e raccomandato scaricare interamente la batteria prima di caricarla per la prima volta.

Impostazioni per la carica
Per tutte le nostre batterie da ricevente, consigliamo una corrente di carica di 1-1.5A e un delta-peak da 10mV/cella (se disponibile).

Immagazzinaggio
Prima di immagazzinare la batteria, assicuratevi che sia carica ad almeno 50% della capacità. Dopo il periodo d'immagazzinaggio, scaricate sempre la batteria prima di ricaricarla.

Manutenzione
E consigliato di regolarmente scaricare la batteria prima di ricaricarla.

fold here

Avvertenze

- Non lasciate la batteria senza sorveglianza quando è in carica.
- Non lasciate bambini ad utilizzare la batteria senza la sorveglianza di un adulto.
- Utilizzate la batteria in un posto ben ventilato, lontano da persone e da materiali infiammabili.
- La batteria può diventare calda durante l'utilizzo. Siate attenti quando toccate la batteria.
- Se la batteria ha delle reazioni anomale durante la carica o la scarica, come surriscaldamento, sfiato di gas o perdita di liquido, scollegate immediatamente la batterie e conservatela in un posto sicuro, lontano da persone e da materiali infiammabili.

Garanzia
Team Orion garantisce che questo prodotto è privo di difetti nel materiale e nell'assemblaggio. La garanzia non copre danni dovuti a un'installazione sbagliata ed all'utilizzo di componenti o qualunque altro danno dovuto a un uso scorretto del prodotto. Team Orion non accetta alcuna responsabilità per qualunque danno inerente all'utilizzo di questo prodotto. Utilizzando questo prodotto, l'utente si fa automaticamente carico della piena responsabilità .